

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 33 (1986)
Heft: 8-9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sion-Expo: la nuova esposizione della protezione civile è stata premiata

In occasione della Sion-Expo dello scorso aprile, l'esposizione completamente nuova organizzata dall'Ufficio federale della protezione civile ha riscosso grande successo e ha persino ricevuto un premio. Oltre all'Ufficio federale della protezione civile, hanno collaborato alla sua organizzazione l'ufficio cantonale della protezione civile, l'organizzazione della protezione civile di Sion e la Sezione Vallese dell'Unione svizzera per la protezione civile.

Per l'esposizione di Sion abbiamo utilizzato per la prima volta una costruzione composta di un'impalcatura in tubi d'acciaio che, coperta da una tenda, formava un padiglione adiacente al locale d'esposizione. In mezzo ai pilastri di sostegno dell'impalcatura, al piano terra, sono stati presentati i diversi servizi della protezione civile e il materiale di protezione civile in modo piacevole e realistico. Non mancava naturalmente lo stand dell'informazione né un apparecchio video sul quale

venivano proiettati i film più recenti dell'ufficio federale. Inoltre, l'esposizione era disposta in modo tale che i visitatori, entrando, potevano dare subito uno sguardo al rifugio costruito sul

modello dei rifugi reali attraverso una parete laterale aperta. Al primo piano c'era poi un locale separato e tranquillo adatto a discussioni e scambi d'idee come pure a depositarvi prospetti e altro materiale di riserva.

Questo successo sembra molto promettente per l'organizzazione di altre esposizioni sulla protezione civile anche in futuro. L'Ufficio federale della protezione civile, insieme alle organizzazioni locali della protezione civile, farà il possibile per presentare quest'esposizione veramente esemplare (che richiede una superficie di circa 150 m²) in occasione di altre mostre. ▢



Lo stand dell'informazione ha costituito un punto di contatto per molti visitatori.



Sicherheit einer 100%igen Verbindung: Linienwähler

Linienwähler werden überall dort eingesetzt, wo mehrere Telefonleitungen gleichzeitig auf mehreren Apparaten bedienbar sein müssen, z.B. bei Rettungsaktionen. Denn da hängt oft alles von einer sicheren, schnellen Telefonverbindung ab.

Wir arbeiten seit Jahren mit Erfolg bei der Realisierung von Notrufzentralen mit der Generaldirektion PTT zusammen.

Lassen Sie sich durch Tel. 113 oder Ihren konzessionierten Installateur beraten.

02.2.219 D

Zellweger
TeleCommunications

Zellweger Telecommunications AG CH-8634 Hombrechtikon

Lieferbare Formate

Nr. 2804 W

60 × 45 cm	Fr. 117.—
90 × 60 cm	Fr. 186.—
120 × 90 cm	Fr. 307.—
180 × 90 cm	Fr. 476.—
150 × 100 cm	Fr. 452.—
200 × 100 cm	Fr. 587.—
180 × 120 cm	Fr. 645.—
240 × 120 cm	Fr. 911.—
300 × 120 cm	Fr. 1093.—

Tafelmarker

Etui à 10 Farben Fr. 24.50

Wischer Fr. 12.80

Zeigstab Fr. 11.50

Magnete

30 mm ø Fr. 8.20

Blister à 4 Stück



Zeichen-, Mal- und Reprobedarf,

Schul- und Büromaterial, Vermessungs- und Schulungsgeräte, Zeichen- und Büroeinrichtungen



Racher & Co. AG, Marktgasse 12

8025 Zürich 1, Tel. 01/47 92 11

Racher & Cie SA, 31, rue Dancet

1211 Genève 4, Tél. 022/20 40 00

Swiss Data, Halle 204, Stand 325

Textilien für den Zivilschutz

Woldecken – Leintücher
Schlafsäcke aus Baumwolle
Kissen und Duvets

Fabrikpreise

Textiles pour la protection civile

Couvertures laine et acryl
Draps de lit – Sacs de couchage en coton
Duvets et coussins

Prix de fabrique

Fabrique valaisanne de tissus et couvertures SA, 1950 Sion

Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten

Telefon 027 23 22 33

**Wir empfehlen uns
für die Lieferung von:**

EMO

Übungsmaterial	EMO-Übungsmaterialkisten
Sanitätsmaterial	EMO-Katastrophenmaterialkisten
Samaritertaschen	AMBU-Phantome und Wiederbelebungsgaräte
Postenkoffern	Tragbahnen, Tragtücher, aufblasbare Schienen

Verlangen Sie Katalog und Prospekte

Eduard Mösch, 5264 Gipf-Oberfrick

Sanitätsmaterialien, Maiweg 2, Telefon 064 61 19 17

Gitter-Trennwände

- Optimale Raumaufteilung nach Mass dank Elementsystem.
 - Einfachste Montage, flexibel und ausbaufähig.
- Bestens geeignet für Lager-, Schalter- und Kellerräume, Autoeinstellplätze usw.
 - Die Ware bleibt geschützt und immer sichtbar.



Ihr Partner für erstklassige Gitter-Trennwände



DRAWAG

DRAWAG AG, 8105 Regensdorf, Tel. 01-840 20 40